

Fecha de revisión 28-jun.-2022

Versión 7

1. IDENTIFICACIÓN

Identificador del producto

Nombre del Producto Full Throttle Induction Cleaner

Otros medios de identificación

Código del producto FTPI30

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado See directions provided with product

Usos desaconsejados All other applications

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección del proveedor

ITW Professional Automotive Products
3606 Craftsman Blvd.
Lakeland, FL 33803

Distribuidor

Dirección del fabricante

Fabricado y distribuido por:

También puede ser distribuido por:

Logistic Distribution
550 Industrial Drive
Milton, ON, Canada L9T 5A6

Número de teléfono de la empresa 863-665-3338

Teléfono de emergencia 24 horas

Chem-Tel: 800-255-3924

International Emergency:

00+1+ 813-248-0585

Contract Number: MIS0003583

Dirección de correo electrónico: EHS@itwproap.com

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

Estatus normativo según la OSHA

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Toxicidad aguda - Oral	Categoría 4
Toxicidad aguda - Cutánea	Categoría 4
Toxicidad aguda - Inhalación (polvos/nieblas)	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 1
Toxicidad para la reproducción	Categoría 1B
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3
Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)	Categoría 2
Toxicidad por aspiración	Categoría 1
Líquidos inflamables	Categoría 3

Elementos de la etiqueta

Información general de emergencia

Palabra de advertencia**Peligro**

Nocivo en caso de ingestión, contacto con la piel o inhalación
 Provoca irritación cutánea
 Provoca lesiones oculares graves
 Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto
 Puede provocar somnolencia o vértigo
 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas
 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
 Líquidos y vapores inflamables

**Aspecto** Claro**Estado físico** Líquido**Olor** SOLVENTE SUAVE**Consejos de prudencia - Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso
 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad
 Utilizar el equipo de protección individual obligatorio
 No comer, beber ni fumar durante su utilización
 Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación
 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol
 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado
 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar
 Mantener el recipiente herméticamente cerrado
 Conectar a tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción
 Utilizar un material eléctrico/ventilación/ iluminación/antideflagrante
 Utilizar herramientas que no produzcan chispas
 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas
 Mantener en lugar fresco

Consejos de prudencia - Respuesta

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado
 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico
 Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar
 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico
 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse
 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas
 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar
 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico
 NO provocar el vómito
 Enjuagarse la boca
 En caso de incendio: Utilizar CO₂, productos químicos secos o espuma para apagarlo

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente
 Guardar bajo llave

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada

Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)

No es aplicable

Otra información

No es aplicable.

Toxicidad aguda desconocida 0 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	Nº CAS	% en peso
Stoddard, solvente	8052-41-3	30 - 60
Éter monobutílico del etilenglicol	111-76-2	15 - 40
Nonylphenol polyethylene glycol ether	127087-87-0	1 - 5

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Consejo general	Consultar a un médico en caso de malestar.
Contacto con los ojos	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Contacto con la piel	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL.: Lavar la piel con agua y jabón. Si persiste la irritación cutánea, llamar a un médico. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
Inhalación	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si persisten los síntomas, llamar a un médico.
Ingestión	EN CASO DE INGESTIÓN: NO provocar el vómito. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Llamar a un médico.
Equipo de protección para el personal de primeros auxilios	Asegurarse de que el personal médico sea consciente de los materiales implicados y tome precauciones para protegerse a sí mismo.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Para más información, ver la sección 2.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el personal médico Tratar los síntomas.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono (CO₂), Producto químico seco, Espuma

Medios de extinción no apropiados

Ninguno/a

Peligros específicos que presenta el producto químico

Inflamable.

Datos de explosión

Sensibilidad a impactos mecánicos Ninguno/a.

Sensibilidad a descargas estáticas Ninguno/a.

Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Precauciones individuales** Retirar todas las fuentes de ignición. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.**Precauciones relativas al medio ambiente****Precauciones relativas al medio ambiente** No arrojar a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado. Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.**Métodos y material de contención y de limpieza****Métodos de contención** Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.**Métodos de limpieza** Absorber con material absorbente inerte.**Prevención de peligros secundarios** Limpiar bien los objetos y lugares contaminados, observando las normativas medioambientales.**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****Precauciones para una manipulación segura****Recomendaciones para una manipulación sin peligro** Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evitar respirar vapores o nieblas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavarse bien después de manipular el producto. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Condiciones de almacenamiento** Mantener alejado del calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición (p.ej. encendedores piloto, motores eléctricos y electricidad estática).**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes**8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL****Parámetros de control****Pautas relativas a la exposición**

Nombre químico	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Stoddard, solvente 8052-41-3	TWA: 100 ppm	TWA: 500 ppm TWA: 2900 mg/m ³ (vacated) TWA: 100 ppm (vacated) TWA: 525 mg/m ³	IDLH: 20000 mg/m ³ Ceiling: 1800 mg/m ³ 15 min TWA: 350 mg/m ³
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	TWA: 20 ppm	TWA: 50 ppm TWA: 240 mg/m ³ (vacated) TWA: 25 ppm (vacated) TWA: 120 mg/m ³ (vacated) S* S*	IDLH: 700 ppm TWA: 5 ppm TWA: 24 mg/m ³

NIOSH IDLH Peligro inmediato para la vida o la salud

Controles técnicos apropiados

Controles técnicos	Duchas Estaciones de lavado de ojos Sistemas de ventilación
---------------------------	---

Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal

Protección de los ojos/la cara	Utilizar gafas de seguridad con protectores laterales (o antiparras).
Protección de la piel y el cuerpo	Llevar guantes protectores de látex, nitrilo, Neopreno™ o PVC.
Protección respiratoria	Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por la NIOSH con un cánister o cartucho para vapores orgánicos, como resulte apropiado.

Consideraciones generales sobre higiene	Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Se recomienda realizar una limpieza periódica de los equipos así como la zona y la indumentaria de trabajo.
--	--

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico	Líquido
Aspecto	Claro
Olor	SOLVENTE SUAVE
Color	Verde
Umbral olfativo	No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Comentarios • Método</u>
pH	No hay información disponible	
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición / intervalo de ebullición	> 35 °C / > 95 °F	
Punto de inflamación	47 °C / 116.6 °F	Pensky-Martens copa cerrada (PMCC)
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad con el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	No hay información disponible	
Densidad relativa	0.85	
Solubilidad en el agua	No hay información disponible	
Solubilidad(es)	No hay información disponible	
Coefficiente de partición	No hay información disponible	
Temperatura de autoignición	No hay información disponible	
Guión	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	2 mm ² /s	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

Otra información

Punto de reblandecimiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible
Densidad	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible
TDAA (temperatura de descomposición autoacelerada)	No hay información disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

No hay información disponible

Estabilidad química

Estable en condiciones normales

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante un proceso normal.

Condiciones que deben evitarse

Calor excesivo.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes

Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**Información sobre posibles vías de exposición**

Inhalación	Puede provocar irritación del tracto respiratorio.
Contacto con los ojos	El contacto con los ojos puede provocar irritación. Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.
Contacto con la piel	Puede provocar irritación cutánea o dermatitis.
Ingestión	La ingestión puede irritar las membranas mucosas.

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
Stoddard, solvente 8052-41-3	-	> 3000 mg/kg (Rabbit)	> 5.5 mg/L (Rat) 4 h
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	= 470 mg/kg (Rat)	= 435 mg/kg (Rabbit)	= 450 ppm (Rat) 4 h = 486 ppm (Rat) 4 h
Nonylphenol polyethylene glycol ether 127087-87-0	= 1310 mg/kg (Rat)	-	-

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Síntomas No hay información disponible.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Sensibilización No hay información disponible.

Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.

Carcinogenicidad La tabla siguiente indica si cada agencia ha incluido alguno de los componentes en su lista de carcinógenos.

Nombre químico	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	A3	Group 3	-	-

ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales, American Conference of Governmental Industrial Hygienists)

A2 - *Carcinógeno sospechado en humanos*

A3 - *Carcinógeno en animales*

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer, International Agency for Research on Cancer)

Grupo 1 - *Carcinógeno para el hombre*

No clasificable como carcinógeno para los seres humanos

NTP (Programa Nacional de Toxicología, National Toxicology Program)

Conocido - carcinógeno conocido

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento de Trabajo estadounidense, Occupational Safety and Health Administration)

X - Presente

Toxicidad crónica

Puede ocasionar efectos adversos en la médula ósea y en el sistema hematopoyético.
Puede ocasionar efectos adversos hepáticos.

Efectos en órganos diana

Sangre, Sistema nervioso central, Ojos, sistema hematopoyético, Riñón, Hígado, Aparato respiratorio, Piel.

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

ETAmezcla (oral)	1164 mg/kg
ETAmezcla (cutánea)	1018 mg/kg
ATEmix (inhalación-polvo/niebla)	3.4 mg/l
ATEmix (inhalación-vapor)	1384.6 mg/l

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Este producto contiene un agente químico incluido como contaminante marino en la lista del DOT.

Ecotoxicidad

Un 0 % de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Movilidad

No hay información disponible.

Nombre químico	Coefficiente de partición
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	0.81

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación de residuos

La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.

Embalaje contaminado

No reutilizar el recipiente.

**Número de residuo de la EPA
(EE.UU.)**

D001

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Nota:

DOT

Nº ID/ONU

UN1993

Designación oficial de

Combustible liquid, n.o.s, (Destilados de petróleo)

transporte	
Clase(s) de peligro para el transporte	3
Grupo de embalaje	III
Contaminante marino	Este producto contiene un agente químico incluido como contaminante marino en la lista del DOT.

IATA

Número ONU o número de identificación	UN1993
Designación oficial de transporte	Combustible liquid, n.o.s, (Destilados de petróleo)
Clase(s) de peligro para el transporte	3
Grupo de embalaje	III

IMDG

Número ONU o número de identificación	UN1993
Designación oficial de transporte	Combustible liquid, n.o.s, (Destilados de petróleo)
Clase(s) de peligro para el transporte	3
Grupo de embalaje	III

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**Inventarios internacionales**

TSCA	Cumple
DSL/NDL	Cumple
EINECS/ELINCS	Cumple
ENCS	Cumple
IECSC	Cumple
KECL	Cumple
PICCS	Cumple
AICS	Cumple

Leyenda:

- TSCA** - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario
- DSL/NDL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá
- EINECS/ELINCS** - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)
- ENCS** - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón
- IECSC** - Inventario de sustancias químicas existentes de China
- KECL** - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea
- PICCS** - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas
- AICS** - Inventario australiano de sustancias químicas (Australian Inventory of Chemical Substances)

Normativas federales de EE.UU**SARA 313**

Sección 313 del Título III de la ley SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act) de 1986. Este producto contiene uno o más agentes químicos sujetos a los requisitos de notificación de la ley y el Título 40 del código de normativas federales (CFR), Parte 372

Nombre químico	SARA 313 - % valores umbral
Éter monobutílico del etilenglicol - 111-76-2	1.0
Nonylphenol polyethylene glycol ether - 127087-87-0	1.0

Categorías de riesgos SARA**311/312**

Peligro agudo para la salud	N.º
Peligro crónico para la salud	No

Peligro de incendio	Sí
Peligro de liberación brusca de presión	No
Riesgo de reacción	N.º

CWA (Ley del agua limpia, Clean Water Act)

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminantes según la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

CERCLA

Este material, tal y como se suministró, no contiene ninguna sustancia considerada como sustancia peligrosa según la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) o la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo (SARA) (40 CFR 355). Pueden existir requisitos de creación de informes específicos a nivel local, regional o estatal relativos a emisiones de este material

Normativas estatales de EE.UU**Proposición 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65

Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU

Nombre químico	Nueva Jersey	Massachusetts	Pennsylvania
Stoddard, solvente 8052-41-3	X	X	X
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	X	X	X
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno 64742-53-6	-	X	-
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno 64742-55-8	-	X	-

Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU

Número de registro de pesticida de la EPA No es aplicable

Clase de peligro WHMIS

B3 - Líquido combustible, D2A - Materiales muy tóxicos, D2B - Materiales tóxicos

16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN

NFPA	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 2	Inestabilidad 0	-
HMIS	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 2	Peligros físicos 0	Protección personal B

NFPA (Asociación nacional de protección contra incendios)

HMIS (Sistema de información de materiales peligrosos)

Fecha de revisión 28-jun.-2022

Descargo de responsabilidad

Exención de responsabilidad Illinois Tool Works Inc. cree que la información de esta ficha técnica es precisa en la fecha en la que se elaboró. No obstante, Illinois Tool Works Inc. no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, en cuanto a la precisión, fiabilidad o integridad de la información. El usuario es el responsable de evaluar si dicha información o este producto es apto para un fin particular y adecuado para un uso o aplicación en particular. La información de esta ficha técnica puede no ser válida si este producto se usa con otros productos o en procesos para los que no se diseñó. Illinois Tool Works Inc. rechaza cualquier responsabilidad por daños indirectos o incidentales de cualquier tipo, incluida la pérdida de beneficios, que surjan de la venta o el uso de este producto. Asegúrese de que tiene la versión más actualizada de esta ficha técnica poniéndose en contacto con nosotros o consultando nuestro sitio web.

Fin de la ficha de datos de seguridad